

E sub 5000 euro

Val. Contract SEAP 21.477.40 E

In temeiul Ordonantei de urgenta nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achizitie publica, a contractelor de concesiune de lucrari publice si a contractelor de concesiune de servicii, cu modificarile si completarile ulterioare, a intervenit prezentul

NR. 149/443/11.04.2022
2603492

CONTRACT DE SERVICII

1. PARTILE CONTRACTANTE

COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA, cu sediul in Bucuresti, B-dul Dacia nr. 140, sector 2, telefon : +40- (0)21-2007.303, fax: +40-(0)21-2007.470, numar de ordine in Registrul Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti J40/8636/01.09.1998, cod unic de inregistrare 427410, atribut fiscal RO, reprezentata prin Florin Valentin STEFAN - Director General, in calitate de **PRESTATOR**,

si

INSPECTORATUL TERITORIAL AL POLITIEI DE FRONTIERA TIMISOARA, cu sediul in Timisoara, str. Sever Bocu, nr. 49, tel 0256.306.340 fax. 0256.306.340, cod fiscal 4250638, cont trezorerie RO26 TREZ 2316 1030 3200 108X, deschis la Trezoreria Timisoara, reprezentata prin Chestor de Politie Tiberiu Giurea - Inspector Sef al ITPF Timisoara si Comisar Sef de Politie Vasilescu Anina - Contabil sef, in calitate de **ACHIZITOR**,

au incheiat prezentul contract:

2.OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. PRESTATORUL se obliga sa efectueze urmatoarele servicii postale :

2.1.1. Preluarea, prelucrarea si livrarea trimitelor de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard;

2.1.2. Preluarea, prelucrarea si livrarea trimitelor de corespondenta neprioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat";

2.1.3. Preluarea, prelucrarea si livrarea trimitelor de corespondenta neprioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire -"AR";

2.1.4. Preluarea, prelucrarea si livrarea coletelor postale interne si internationale.

2.1.5. Comunicarea procesului verbal de contraventie si a instiintarii de plata prin afisare la domiciliul sau la sediul contravenientului.

3.DURATA CONTRACTULUI

3.1. Contractul intra in vigoare la data de 01.05.2022 si este valabil pana la data de 31.12.2022, cu posibilitatea prelungirii pe 4 luni in anul 2023 (ianuarie-aprilie), prin act aditional.

4.CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

4.1. O parte contractanta nu are dreptul, fara acordul scris al celeilalte parti:

4.1.1 De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, in afara acelor persoane implicate in indeplinirea contractului;

4.1.2 De a utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care are acces in perioada de derulare a contractului, in alt scop decat in acela de a-si indeplini obligatiile contractuale;

4.2. Dezvaluirea oricarei informatii fata de persoanele implicate in indeplinirea contractului se va face confidential si se va extinde numai asupra acelor informatii necesare in vederea indeplinirii contractului;

4.3. O parte contractanta va fi exonerata de raspunderea pentru dezvaluirea de informatii referitoare la contract daca:

4.3.1. Informatia era cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta; sau

4.3.2. Informatia a fost dezvaluita dupa ce a fost obtinut acordul scris al celeilalte parti contractante pentru asemenea dezvaluire; sau

4.3.3. Partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvalui informatia.

5. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

5.1. Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică împreună cu anexele;
- c) propunerea financiară;
- d) și alte acte dacă mai este cazul, cu acordul ambelor părți.

6. RESPONSABILITĂȚILE PRESTATORULUI

PRESTATORUL se obliga:

6.1. Să răspundă față de ACHIZITOR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile postale, aprobată prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1158/2013 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal în domeniul serviciilor postale și conform prevederilor Deciziei ANRC nr. 2858/2007, acte ce se completează cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va răspunde pentru eventualele daune indirecte ale ACHIZITORULUI.

6.2. Să presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în **Anexele (propunerea tehnică și financiară nr. 109/1557/24.03.2022)** la prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

6.3. Să încaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, în conformitate cu prevederile Cap. 8 și ale **Anexelor** la prezentul contract.

6.4. Să aprobe BENEFICIARULUI utilizarea sistemului de francare TP, acordându-i-se pe perioada derulării contractului numărul TP 107/C/1593/2014.

6.5. Să emită facturi conform prevederilor Cap. 8.

6.6. Să distribuie trimerile ACHIZITORULUI asigurând un timp de circulație conform **Anexelor** la prezentul contract.

6.7. Să soluționeze eventualele reclamații primite din partea ACHIZITORULUI cu privire la prestarea serviciilor postale ce fac obiectul contractului în termenul legal, respectiv în maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamației. Termenul de introducere a reclamației prealabile este de 6 luni, pentru trimerile postale interne, și se calculează de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

6.8. Să păstreze trimerile postale care fac obiectul serviciilor din sfera serviciului universal și neuniversal, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

7. RESPONSABILITĂȚILE ACHIZITORULUI

ACHIZITORUL se obliga:

7.1. Să prezinte trimerile postale ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în prezentul contract și în **Anexele** la acesta, de luni până vineri.

7.2. Să respecte ora limită maximă de acceptare la oficiul postal de prezentare, conform **Anexelor** la prezentul contract, în caz contrar timpului de circulație prelungindu-se cu încă o zi.

7.3. Să achite la termenele stabilite în prezentul contract tarifele postale convenite PRESTATORULUI, conform prevederilor de la Cap. 8 și Propunerii financiare, anexa la prezentul contract.

8. MODALITĂȚI DE PLATĂ

8.1. Pretul prestațiilor executate este conform formularului de ofertă și propunerii financiare-centralizator de preturi, anexe la contract.

Nu se adaugă T.V.A pentru serviciile incluse în sfera serviciului universal (correspondența internă/externă simplă, correspondența internă/externă recomandată, colete postale interne/externe fără confirmare de primire ≤ 10 kg), prestatorul fiind scutit de TVA și se adaugă TVA 19% pentru serviciile din afara sferei serviciului universal (correspondența internă/externă cu confirmare de primire, colete interne cu confirmare de primire, comunicarea procesului verbal de contravenție și a înștiințării de plată prin afisare la domiciliul sau la sediul contravenientului), în conformitate cu mențiunile din oferta financiară.

8.2. PRESTATORUL, prin Sucursala Regională de Posta Timisoara și Craiova prin **Compartimente Economice**, va emite lunar, factura către BENEFICIAR, până la data de 03 a lunii următoare pentru plata contravalorii serviciilor postale prestate în cursul lunii de referință și care fac obiectul prezentului contract. Factura va fi însoțită de un centralizator cu valoarea taxelor aferente fiecărei subunități a Beneficiarului.

8.3. ACHIZITORUL se obliga să efectueze plata către PRESTATOR în intervalul 26-30/31 al fiecărei luni.

8.4. Daca ACHIZITORUL nu respecta termenul de plata a contravalorii facturilor emise de PRESTATOR, ACHIZITORUL va fi obligat sa plateasca penalitati calculate la nivelul dobanzii legale penalizatoare aplicabile in raporturile dintre profesionisti potrivit prevederilor OG nr.13/2011 cu modificarile si completarile ulterioare incepand cu prima zi urmatoare termenului prevazut la pct. 8.3.

8.5. Daca ACHIZITORUL nu onoreaza facturile in termen de 10 (zece) zile lucratoare de la expirarea termenului prevazut la pct. 8.3. si fara a prejudicia dreptul PRESTATORULUI de a apela la prevederile clauzei 8.4., PRESTATORUL are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce ACHIZITORUL onoreaza facturile, PRESTATORUL va relua prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.

8.6. ACHIZITORUL va efectua plata in contul CN Posta Romana SA – Oficiul Postal Judetean Dolj, CIF 30542682, avand cont IBAN RO16 TREZ 2915 069X XX01 4856 deschis la Trezoreria Craiova si CN Posta Romana SA – Oficiul Postal Judetean Timis, CIF 15673684, avand cont IBAN RO68 TREZ 6215 069X XX01 6837 deschis la Trezoreria Timisoara.

9. ACTUALIZAREA PRETULUI CONTRACTULUI

9.1. In cazul in care pe perioada derularii contractului intervin modificari ale tarifelor postale aferente serviciilor din sfera serviciului universal-respectiv dintre trimiterile care fac obiectul contractului, pretul contractului se actualizeaza de drept, ACHIZITORUL obligandu-se sa plateasca noul pret al serviciilor prestate de la data intrarii in vigoare a noilor tarife.

9.2. PRESTATORUL se obliga sa instiinteze ACHIZITORUL asupra modificarii tarifelor cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice inainte de data punerii in aplicare a noului tarif postal.

9.3. In cazul in care pe perioada derularii contractului intervin modificari ale tarifelor postale aferente serviciilor din afara sferei serviciului universal -respectiv dintre trimiterile care fac obiectul contractului, pretul contractului se actualizeaza prin act aditional.

9.4. PRESTATORUL se obliga sa instiinteze ACHIZITORUL asupra modificarii tarifelor postale aferente serviciilor din afara serviciului universal cu minim 5 (cinci) zile calendaristice inainte de data punerii in aplicare a noului tarif postal. In cazul in care ACHIZITORUL nu este de acord cu noul tarif, va notifica PRESTATORUL, fara a depasi momentul aplicarii noilor tarife si contractul va inceta.

10. INCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract inceteaza in urmatoarele cazuri:

10.1. Prin comun acord, partile convenind la incetarea contractului.

10.2. La expirarea duratei contractului pentru care a fost incheiat contractul, a termenului pentru care a fost prelungit contractul, in cazul in care una din parti notifica intentia sa in acest sens, cu cel putin 30 (treizeci) zile calendaristice inainte.

10.3. Prin denuntare unilaterala de catre oricare din parti, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.

10.4. Prin reziliere de plin drept de catre ACHIZITOR, in situatia in care PRESTATORUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in acest contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa catre PRESTATOR cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca PRESTATORUL nu isi executa obligatiile pana la expirarea termenului de preaviz;

10.5. Prin reziliere de plin drept de catre PRESTATOR, in situatia in care ACHIZITORUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in acest contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa ACHIZITORULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca ACHIZITORUL nu isi indeplineste pana la expirarea termenului de preaviz obligatiile prevazute in acest contract.

10.6. In caz de lichidare, faliment, dizolvare.

11. FORTA MAJORA

11.1. Nici una din parti nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost



cauzata de forta majora, asa cum este definita de lege.

11.2. Prin forta majora se inteleg toate evenimentele si/sau imprejurarile imprevizibile la momentul incheierii contractului si de neinlaturat, independente de vointa partii care invoca forta majora, ce include, dar nu se rezuma la greve, razboaie sau revolutii, incendii, inundatii, cutremure, epidemii, embargouri, sau restrictii de carantina si care, survenind dupa incheierea contractului, impiedica sau intarzie, total sau partial, indeplinirea obligatiilor izvorand din acest contract.

11.3. Cazul de forta majora va fi notificat de catre partea care il invoca, in termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data aparitiei.

11.4. Daca in termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, oricare din parti poate sa denunte unilateral contractul, cu o notificare prealabila de 5 (cinci) zile calendaristice, fara ca vreuna dintre acestea sa poata pretinde daune-interese. Cazul de forta majora nu exonereaza partile de executarea obligatiilor scadente la data aparitiei cazului de forta majora.

12. NOTIFICARILE SI CORESPONDENTA INTRE PARTI

12.1. Orice notificare/corespondenta intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, este valabil comunicata daca este predata sau transmisa la adresele convenite de parti si mentionate in cuprinsul prezentului contract.

12.2. Notificarea/corespondenta se transmite prin posta cu scrisoare recomandata, cu confirmare postala de primire, prin curier, care va depune corespondenta/notificarea personal la registratura destinatarului sau prin fax.

12.3. Notificarea/corespondenta transmisa prin posta cu scrisoare recomandata, cu confirmare postala de primire, se considera primita la data semnarii de catre registratura partii destinatare a corespondentei, iar in cazul transmiterilor prin fax se considera primite in prima zi lucratoare dupa cea in care au fost expediate.

12.4. Schimbarea adreselor sau numarului de telefon/fax nu este opozabila decat dupa trecerea a cel putin 5 (cinci) zile lucratoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numarului de fax/telefon.

13. INVALIDAREA CLAUZELOR

13.1. In cazul in care o clauza a prezentului contract se perima, devine ilegala, nula sau imposibil de executat ca urmare a incidentei unui act legislativ ulterior semnarii prezentului contract, celelalte prevederi contractuale isi mentin valabilitatea, in masura in care este posibil si nu contravin noilor cerinte legale. In situatia in care noile reglementari, care nu erau in vigoare la data semnarii prezentului contract, contravin total sau partial mai multor prevederi contractuale, partile convin renegocierea cu buna credinta a clauzelor respective.

14. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

14.1. ACHIZITORUL si PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului. Daca dupa 30 (treizeci) zile calendaristice de la inceperea procedurilor de conciliere directa, ACHIZITORUL si PRESTATORUL nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, oricare parte va putea apela in vederea solutionarii litigiului, la instantele judecatoresti competente de la sediul Prestatorului.

15. DISPOZITII FINALE

15.1. Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act aditional, incheiat intre parti.

15.2. Prezentul contract impreuna cu Propunerea tehnica si Oferta financiara, anexe care fac parte integranta din acesta, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala sau scrisa dintre acestea, anterioara incheierii contractului, referitoare la acelasi obiect.

15.3. Prezentul contract este incheiat cu respectarea prevederilor legale si se supune legislatiei

romane in vigoare.

15.4. ACHIZITORUL declara in mod expres ca si-a exprimat consimtamantul in mod liber si in deplina cunostinta de cauza in ceea ce priveste obiectul, clauzele si efectele prezentului contract, inclusiv clauzele reglementate de dispozitiile art.1203 Codul civil, respectiv capitolele 6, 8, 9, 10, 14.

Prezentul contract a fost incheiat in doua exemplare, din care 1 pentru Prestator si 1 pentru ACHIZITOR.

PRESTATOR
C.N. POSTA ROMANA S.A.

Director General,
P/Florin Valentin STEFAN
Director General Adjunct
Ovidiu Vasile CALIN

Director Economic
Aurelian Virgil BALUTA

Director Strategii si Politici
de Dezvoltare
Georgeta BUDEANU

Birou Juridic Contracte Comerciale
Dragos TURNEANU

Departament Contracte,
Luminita AXINTESCU

Compartiment Licitatii
Adriana Caba

ACHIZITOR
INSPECTORATUL TERITORIAL AL
POLITIEI DE FRONTIERA TIMISOARA

Sef Inspectorat
Chestor de Politie - Tiberiu Giurea

Contabil Sef,
Comisar Sef de Politie - Vasilescu Anina

Biroul Juridic,
Avizat pentru legalitate
Consilier Juridic

CHELARU ADRIANA LORENA
Responsabil cu derularea contractului,
Serviciul Comunicatii si Informatica
Comisar sef de Politie - Dumitrescu Viorel

Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A., cu sediul social în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, România, Cod de Înregistrare Fiscală RO 427410, nr. de ordine în Registrul Comerțului J40/8636/1998, reprezentată legal de Director General Florin Valentin ȘTEFAN, în calitate de **"Împuternicit"** și numită în continuare **CNPR**,

și
Inspectoratul Teritorial al Poliției de Frontieră Timisoara, cu sediul social în Timisoara, Str. Calea Sever Bocu, nr.79, jud. Timis, CUI 4250638, cont bancar RO26 TREZ 2316 1030 3200 108X deschis la Trezoreria Timisoara, reprezentată prin Chestor de Poliție Tiberiu GIUREA – Inspector Sef al ITPF Timisoara si Comisar Sef de Poliție Vasilescu Anina – Contabil șef, în calitate de **"OPERATOR"** și numită în continuare **"Operatorul de Date"**,

AVÂND ÎN VEDERE:

1. DEFINIȚII

- 1.1. "Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- 1.2. "Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- 1.3. "Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;
- 1.4. "Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;
- 1.5. "Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;
- 1.6. "CNPR"** înseamnă Compania Națională Poșta Română;
- 1.7. "RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

- 2.1** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de parte împuternicit, va utiliza și/sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform Contractului de Prestări Servicii nr.104J/313/28.02.2020 și nr.2395654/28.02.2020, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.
- 2.2.** C.N. Poșta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care C.N. Poșta Română S.A. are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.
- 2.3** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile Contractului de Prestări Servicii nr. 104J/313/28.02.2020 și nr.2395654/28.02.2020 și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

3. OBLIGAȚIILE C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A.

- 3.1** Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poșta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.
- 3.2** Dacă CNPR consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.
- 3.3** C.N. Poșta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:
 - ▲ distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
 - ▲ dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
 - ▲ utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

- 3.4.** C.N. Poșta Română S.A. trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

3.5. Dacă CN Poșta Română SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poșta Română S.A. va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poșta Română S.A. va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuielile Operatorului de Date.

4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE

4.1. Operatorul de date, respectiv Inspectoratul Teritorial al Poliției de Frontiera Timisoara este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorului de date Inspectoratul Teritorial al Poliției de Frontiera Timisoara garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poșta Română S.A. au fost :

- a. prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- b. colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- c. adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la contractul de prestări servicii nr. și nr.
- d. exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poșta Română S.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

5. DURATA

5.1. Prezenta Anexă va produce efecte pe toată durata de valabilitate a Contractului de Prestări Servicii nr. și nr. și va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

5.2. Încetarea prezentei Convenții nu va descărca Părțile de obligațiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea Contractului de Prestări Servicii nr. și nr.

6. CONFIDENȚIALITATEA

6.1. C.N. Poșta Română S.A. va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării Contractului de prestări servicii nr. și nr.

6.2 C.N. Poșta Română S.A. nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

6.3. Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la C.N. Poșta Română S.A. ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

7.1. Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.

7.2. Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

- (a) prelucrările efectuate prin personalul propriu;
- (b) informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

7.3. În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevăzute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.



8.1 În cazul neconcordanțelor dintre prevederile acestei Anexe și prevederile Contractului de Prestări Servicii nr. și nr., vor avea prevalență prevederile acestei Anexe.

8.2 Prezentul acordul de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE. Prezenta Anexă a fost încheiată astăzi, în 2 exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date Inspectoratul Teritorial al Poliției de Frontieră Timisoara și unul pentru CNPR.

Operatorul de Date,

**INSPECTORATUL TERITORIAL AL POLITIEI
DE FRONTIERA TIMISOARA**

Sef Inspectorat
Chestor de Politie
Tiberiu GIUREA

Contabil Sef,
Comisar Sef de Politie
Vasilescu Anina

Biroul Juridic
Consilier Juridic
Cratescu Valentin
Avizat pentru legalitate
Consilier Juridic

CHELARIU ADRIANA LORENA
Responsabil cu derularea contractului,
Serviciul Comunicatii si Informatica
Comisar Sef de Politie
Dumitrescu Viorel

**COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA
ROMÂNĂ S.A.**

Director General
Florin Valentin ȘTEFAN

Birou Asistentă Juridică
Sef Birou
Robert NEGULESCU

Serviciul Management Integrat
Sef Serviciu
Cristian MIHAILA

Responsabil Protecția Datelor
Silvia COCHINESCU

1

2

3

4